

*Russia dances*  
*Russland tanzt*

## Traudel Walz, Deutsch-Russische Square-Dance-Freunde

The enthusiasm for square dance is undiminished in the Russian square dance clubs. Two new clubs have even been established in Kaliningrad and in Petrosavodsk, The "Butterflies" and the "Happy Lynx". There seems to be a revival of the "Red Squares" in Moscow. They enjoy dancing every Sunday. In the November bulletin Wuffi Daiss reports about the very special club the "Merry People". Katja Erschova has invested a lot of love and patience in this work with mentally handi-capped people. The bulletin has over the past years repeatedly reported about this fascinating project. The visit by the president of the EAASDC was a moving experience for die "Merry People" and for Katja and Wuffi with Claudia.

A highlight of the Russian square dance scene is the Golden Autumn Special in St. Petersburg, this year with caller Wuffi Daiss and Fedor Antonov from Petrosavodsk. Notwithstanding the enormous distances the dancers from Kaliningrad, Petrosavodsk, Murmansk and Pskov meet at the special events, as the upcoming "Christmas Special" with Hanna Tennenbaum, Sweden, in Petrosavodsk on Lake Onega. In 2017 the "Happy Cats" in Königsberg (Kaliningrad) will celebrate already their fifth anniversary at the "Bernstein Frühling" (Amber Spring). One week later a caller school with Ken Ritucci, USA, and supported by the

Die Freude an Square Dance bei den Tanzclubs in Russland ist ungebrochen. In Kaliningrad und in Petrosavodsk sind sogar zwei neue Clubs gegründet: die „Butterflies“ und die „Happy Lynx“. In Moskau scheint es eine Wiederbelebung der „Red Squares“ zu geben. Sie tanzen jeden Sonntag mit Vergnügen. Von dem ganz besonderen Club „Merry People“ berichtet Wuffi Daiss im November Bulletin. Katja Erschova hat viel Liebe und Geduld in diese Arbeit mit geistig behinderten Menschen gesteckt. In den vergangenen Jahren wurde im Bulletin immer wieder über dieses faszinierende Projekt berichtet. Der Besuch des EAASDC-Präsidenten war ein bewegendes Erlebnis für die „Fröhlichen Menschen“, und für Katja und Wuffi mit Claudia.

Ein Höhepunkt der russischen Square Dance Szene ist der Golden Autumn Special in St. Petersburg in diesem Jahr mit Caller Wuffi Daiss und Fedor Antonov aus Petrosavodsk. Trotz riesiger Entfernungen treffen sich die Tänzer aus Kaliningrad, Petrosavodsk, Murmansk und Pskov zu den Tanz-Events wie demnächst dem „Christmas Special“ mit Hanna Tennenbaum aus Schweden in Petrosavodsk am Onegasee.



DRSDFriends will take place at the world's northernmost club, the "Polar Light Dancers". Afterwards there will be a big party with Ken, Trixi Hoffmann and Thomas Machalik, celebrating their 10th anniversary. A trip is offered including these two events. Flyers are available from Trixi, telephone 08251 50753 and from Marcus Igla [marcus-igla@t-online.de](mailto:marcus-igla@t-online.de). It pays to join. Russia is always worth the trip

In 2017 wird bei den „Happy Cats Königsberg“ beim beliebten „Bernstein Frühling“ Dance bereits das 5-jährige gefeiert. Eine Woche später findet im nördlichsten Club der Welt, den „Polar Light Dancers“ eine Callerschule mit Ken Ritucci, USA, statt, unterstützt von den DRSDFreunden. Anschließend gibt es ein großes Fest zum zehnjährigen Jubiläum mit Ken, Trixi Hoffmann und Thomas Machalik. Zu diesen beiden Events wird eine Reise angeboten. Flyer gibt es bei Trixi, Tel. 08251 50753 und bei Marcus Igla [marcus-igla@t-online.de](mailto:marcus-igla@t-online.de). Es lohnt sich, mit einzusteigen. Russland ist immer eine Reise wert.